1

REPUBBLICA ITALIANA AD 0763986

Ministero delle infrastrutture e dei trasporti

Dipartimento per la mobilità sostenibile

TARGA BP323L

DM21

N° S001276CN UFFICIO PROVINCIALE DI CUNEO

VISTE LE NORME DEL D.L.vo 30 - 4 - 1992 N. 285 VISTA LA PRESCRITTA DOCUMENTAZIONE

SI AGGIORNA L'IMMATRICOLAZIONE DEL SUDDETTO VEICOLO

DI FABBRICAZIONE EST DESCRITTO ALLE PAGG. 1 E 2, SI RILASCIA LA PRESENTE CARTA DI CIRCOLAZ. PER USO

A:

[redacted]

CATEGORIA TRATTRICE AGRICOLA A 4 RM — SD

OMOLOGAZ- LHAD057EST012A

TELAIO-A40E3DTA4101933

BG 22/09/2016 P. IL DIRETTORE

CUNEO 03/04/2026

Imposta di bollo assolta mediante versamento in c/c postale ai sensi dell'art. 7 della legge 18 ottobre 1978, n. 625.

ANNO IMMATRICOLAZIONE

3 N° S001276CN030426 TARGA BP323L

5 N° S001276CN030426 TARGA BP323L

Mod. **MC 820 MA**

2

N° S001276CN030426 99CN999999 03/04/26 | TARGA | BP323L

MACCHINA AGRICOLA

MOTORE		DIMENSIONI		MASSE (Kg)	NORMALI	ECCEZIONALI (5)
tipo	E4DFE617F*B	lunghezza m	6,332	tara (1)	10025	
tempi/comb.	4/ GASOL	larghezza m	3,217	portata (2)		
				complessiva	15000	
cilindrata cm³	6728,00	assi n.	2	rimorchiabile (3)	20000	
pot. max kW	179,00	distanza interassi I	2,900	max autotreno		
		II	III	su ralla		
		NUMERO POSTI		max su gancio o ralla		
pot. fiscale CV		anteriori		FRENI		
TRASMISSIONE		max	2			
tipo cambio	MEC	a sedere max				
		di servizio				

PNEUMATICI VEDI ALLEGATO TECNICO

SILENZIATORE AMMESSO dB controllo usati (4) 90 n° giri/min. 2200

Vel. max eff. km/h Avanzamento ralla mm

4

NS001276CN030426 | TARGA | BP323L

CONFORME ALLA DIRETTIVA 2000/25/CE -
FASE IV
ESISTE ALLEGATO TECNICO FACENTE PART
E INTEGRANTE DELLA CARTA DI CIRCOLAZ
IONE.-
IL VEICOLO DEVE INSCRIVERSI NELLA FA
SCIA DI INGOMBRO ED IL TRENO AGRICOL
O NON SUPERARE LA LUNGHEZZA DI 16.50
M.-AUTORIZZAZIONE ALLA CIRCOLAZIONE
DA PARTE DELL'ENTE PROPRIETARIO DELL
A STRADA.-DISPOSITIVO A LUCE LAMPEGG
IANTE SEMPRE IN FUNZIONE.-OBBLIGO DI
SCORTA TECNICA NELLE CONFIGURAZIONI
CHE ECCEDONO 3.20 M DI LARGHEZZA.
LA TRATTRICE RISPONDE ALLE DIRETTIVE
2010/52/CE, 2010/62/CE.-
CABINA CATEGORIA 3.-
CONFORME ALLA DIRETTIVA 2010/52/CE P
ER LA STRUTTURA DI PROTEZIONE CONTRO
LA CADUTA DI OGGETTI.-
CONFORME ALLA DIRETTIVA 2010/62/CE P

6

NS001276CN030426 | TARGA | BP323L

ER LA PRESA DI FORZA.-
MOTORE MARCA FPT INDUSTRIAL.
COSTRUTTORE : CLAAS TRACTOR SAS
MARCA : CLAAS
TIPO : A40
VARIANTE : E3DT
VERSIONE : /BA
DEN.COMM.LE : AXION 830

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE
Direzione Generale Territoriale del Centro
Centro Superiore Ricerche e Prove Autoveicoli e Dispositivi - Roma

ALLEGATO TECNICO N. 01 del 30 LUG. 2015

ALLA CARTA DI CIRCOLAZIONE DEL TRATTORE AGRICOLO

1.1. FABBRICA: CLAAS TRACTOR SAS
1.2. MARCA: CLAAS
1.3. CATEGORIA: T1
1.4. TIPO: A40
1.5. VARIANTE: E3DT/BA
1.6. VERSIONE: —

NUMERO TELAIO oppure TARGA AGOE3DTAG10?1933 30 LUG. 2015

NUMERO DI OMOLOGAZIONE: LHAD057 EST012A del

2. MASSE:

Allestimenti		1					
		1° asse	2° asse	totale	1° asse	2° asse	totale
massa a vuoto in ordine di marcia [kg]	minima	4610	5415	10025			
	massima			11525			
massa massima dichiarata [kg] (+)				15000			
massa massima a p. c. tecn. amm. [kg]		7000	11500				

(+) secondo la capacità di carico degli pneumatici.

ZAVORRE			
	quantità	massa singola zav. [kg]	massa totale [kg]
anteriori	1	900	900
posteriori	—	—	—
centrali	—	—	—
su asse anteriore	—	—	—
su asse posteriore	—	—	—
porta zavorra	—	—	—
supplementari anteriori	1	600	600

3. GANCI DI TRAINO E MASSA MASSIMA RIMORCHIABILE [kg]:

GANCI DI TRAINO

Categoria	Massa rimorchiabile [kg]	Costruttore, tipo, approvazione		altezza da terra minimo [m]	altezza da terra massimo [m]	sbalzo massimo del gancio dal centro asse posteriore [m]
C	6000	GKN/CRAMER	DGM GA 4628	0,520	1,170	0,735
D2	14000	GKN/CRAMER	DGM GA 4624	0,520	1,170	0,765
D3	20000	GKN/CRAMER	DGM GA 4622	0,520	1,170	0,765
D2	14000	MALESANI	DGM GA 4631	0,520	1,170	0,780
D3	20000	MALESANI	DGM GA 3264	0,520	1,170	0,810

MASSA MASSIMA RIMORCHIABILE PER MACCHINA AGRICOLA TRAINATA CON FRENATURA [kg]:	
priva di freni	1500
meccanica	5000
ad inerzia	6000
mista e automatica idraulica	6000 ÷ 20000
mista e automatica pneumatica	6000 ÷ 20000
continua e automatica pneumatica	—
Per tali impianti devono essere installati semigiunti di tipo CUNA.	

3.1. CARICHI VERTICALI MASSIMI AMMISSIBILI SUI GANCI DI TRAINO:

pneumatici anteriori	pneumatici posteriori	massa massima tecnicamente ammissibile per asse [kg]				carico verticale massimo ammesso [kg] per allestimento 1			
		1°		2°		Categoria C DGM GA 4628		Categoria D2 DGM GA 4624	
1°	2°	min	max	min	max	con zav.	senza zav.	con zav.	senza zav.
480/70 R30 141A8	620/70R42 166A8	4610	5150	5415	10600	1500	1500	2000	2000
540/65R30 146A8	650/65R42 161A8	4610	6000	5415	9250	1500	1500	2000	2000
600/65R28 147A8	650/75R38 169A8	4610	6150	5415	11500	1500	1500	2000	2000
540/75R28 152A8	650/75R38 172A8	4610	7000	5415	11500	1500	1500	2000	2000
540/65 R30 IND 161A8	IF 650/75R38 175A8	4610	7000	5415	11500	1500	1500	2000	2000
16.9 R34 139A8	710/70R38 171A8	4610	4860	5415	11500	1500	1500	2000	2000
600/70R28 157A8	650/65R42 IND 176A8	4610	6500	5415	11500	1500	1500	2000	2000
420/85R34 142A8	650/85R38 173A8	4610	5300	5415	11500	1500	1500	2000	2000
480/70R34 143 A8	650/85R38 176A8	4610	5450	5415	11500	1500	1500	2000	2000
540/65R34 148A8	IF 650/85R38 179A8	4610	6300	5415	11500	1500	1500	2000	2000
600/70R30 152A8	520/85R46 158A8	4610	6500	5415	8500	1500	1500	2000	2000
600/70R30 155A8	710/70R42 173A8	4610	6500	5415	11500	1500	1500	2000	2000
IF 600/70R30 159A8	710/70R42 176A8	4610	6500	5415	11500	1500	1500	2000	2000
620/70R28 159A8	800/70R38 173A8	4610	6500	5415	11500	1500	1500	2000	2000
710/60R30 165A8	800/70R38 176A8	4610	6500	5415	11500	1500	1500	2000	2000
	IF710/70R42 179A8			5415	11500	1500	1500	2000	2000
	IF800/70R38 179A8			5415	11500	1500	1500	2000	2000
	900/60R38 181A8			5415	11500	1500	1500	2000	2000

pneumatici anteriori	pneumatici posteriori	massa massima tecnicamente ammissibile per asse [kg]				carico verticale massimo ammesso [kg] per allestimento 1			
		1°		2°		Categoria D3 DGM GA 4622		Categoria D2 DGM GA 4631	
1°	2°	min	max	min	max	con zav.	senza zav.	con zav.	senza zav.
480/70 R30 141A8	620/70R42 166A8	4610	5150	5415	10600	2500	2500	2000	2000
540/65R30 146A8	650/65R42 161A8	4610	6000	5415	9250	2500	2500	2000	2000
600/65R28 147A8	650/75R38 169A8	4610	6150	5415	11500	2500	2500	2000	2000
540/75R28 152A8	650/75R38 172A8	4610	7000	5415	11500	2500	2500	2000	2000
540/65 R30 IND 161A8	IF 650/75R38 175A8	4610	7000	5415	11500	2500	2500	2000	2000
16.9 R34 139A8	710/70R38 171A8	4610	4860	5415	11500	2500	2500	2000	2000
600/70R28 157A8	650/65R42 IND 176A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	2000	2000
420/85R34 142A8	650/85R38 173A8	4610	5300	5415	11500	2500	2500	2000	2000
480/70R34 143 A8	650/85R38 176A8	4610	5450	5415	11500	2500	2500	2000	2000
540/65R34 148A8	IF 650/85R38 179A8	4610	6300	5415	11500	2500	2500	2000	2000
600/70R30 152A8	520/85R46 158A8	4610	6500	5415	8500	2500	2455	2000	2000
600/70R30 155A8	710/70R42 173A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	2000	2000
IF 600/70R30 159A8	710/70R42 176A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	2000	2000
620/70R28 159A8	800/70R38 173A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	2000	2000
710/60R30 165A8	800/70R38 176A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	2000	2000
	IF710/70R42 179A8			5415	11500	2500	2500	2000	2000
	IF800/70R38 179A8			5415	11500	2500	2500	2000	2000
	900/60R38 181A8			5415	11500	2500	2500	2000	2000

pneumatici anteriori	pneumatici posteriori	massa massima tecnicamente ammissibile per asse [kg]				carico verticale massimo ammesso [kg] per allestimento 1			
		1°		2°		Categoria D3 DGM GA 3264		—	
1°	2°	min	max	min	max	con zav.	senza zav.	—	—
480/70 R30 141A8	620/70R42 166A8	4610	5150	5415	10600	2500	2500	—	—
540/65R30 146A8	650/65R42 161A8	4610	6000	5415	9250	2500	2500	—	—
600/65R28 147A8	650/75R38 169A8	4610	6150	5415	11500	2500	2500	—	—
540/75R28 152A8	650/75R38 172A8	4610	7000	5415	11500	2500	2500	—	—
540/65 R30 IND 161A8	IF 650/75R38 175A8	4610	7000	5415	11500	2500	2500	—	—
16.9 R34 139A8	710/70R38 171A8	4610	4860	5415	11500	2500	2500	—	—
600/70R28 157A8	650/65R42 IND 176A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	—	—
420/85R34 142A8	650/85R38 173A8	4610	5300	5415	11500	2500	2500	—	—
480/70R34 143 A8	650/85R38 176A8	4610	5450	5415	11500	2500	2500	—	—
540/65R34 148A8	IF 650/85R38 179A8	4610	6300	5415	11500	2500	2500	—	—
600/70R30 152A8	520/85R46 158A8	4610	6500	5415	8500	2500	2426	—	—
600/70R30 155A8	710/70R42 173A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	—	—
IF 600/70R30 159A8	710/70R42 176A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	—	—
620/70R28 159A8	800/70R38 173A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	—	—
710/60R30 165A8	800/70R38 176A8	4610	6500	5415	11500	2500	2500	—	—
	IF710/70R42 179A8			5415	11500	2500	2500	—	—
	IF800/70R38 179A8			5415	11500	2500	2500	—	—
	900/60R38 181A8			5415	11500	2500	2500	—	—

NUMERO DI OMOLOGAZIONE: **LHAD057 EST012A** del _____

Accoppiamento pneumatici asse anteriore/posteriore:

Asse anteriore	Asse posteriore
480/70 R30 141A8	620/70R42 166A8
540/65R30 146A8	650/65R42 161A8
600/65R28 147A8	650/75R38 169A8
540/75R28 152A8	650/75R38 172A8
	IF 650/75R38 175A8
	710/70R38 171A8
540/65 R30 IND 161A8	650/65R42 IND 176A8

Asse anteriore	Asse posteriore
16.9 R34 139A8	650/85R38 173A8
600/70R28 157A8	650/85R38 176A8
420/85R34 142A8	IF 650/85R38 179A8
480/70R34 143 A8	710/70R42 173A8
540/65R34 148A8	710/70R42 176A8
600/70R30 152A8	800/70R38 173A8
600/70R30 155A8	800/70R38 176A8
IF 600/70R30 159A8	IF710/70R42 179A8
620/70R28 159A8	IF800/70R38 179A8
710/60R30 165A8	900/60R38 181A8
420/85R34 142A8	520/85R46 158A8
480/70R34 143 A8	

4. CINGOLI: —

5. CAMBIO: tipo **CONTINUO** n. marce **1 (variazione continua)** rapp. tot. di trasm. **1/19,25**
V max effettiva **42,5** V calcolata **42**

6. DISPOSITIVO DI COMANDO DELLA FRENATURA DEL VEICOLO TRAINATO:
Impianto idraulico **MA-FHY, SAFIM 057/13**

Impianto pneumatico **WABCO 470 015 2550**

7.NOTE PER LE FORATURE PER IL MONTAGGIO DI ATTREZZATURE PORTATE O SEMIPORTATE:
La trattrice è equipaggiata con forature per il montaggio di attrezzi portati e semiportati anteriori, posteriori e laterali, la cui installazione è subordinata al rispetto dell'art.104, comma 7, ed al rispetto della massa massima e minima per asse e per ruota.

8. DISPOSITIVO SILENZIATORE: **DONALDSON 2179 487* oppure 2179 557***
8.1 Valore di controllo per usati: **89,9 dB(A) a 2200 giri/min**

9. DISPOSITIVO DI ASPIRAZIONE: **DONALDSON 2157 655***
10. STERZO: **CLAAS GTA 4040 con servosterzo OSPD 80/280 LS oppure OSPED 80/280 LS**
11. DIPOSITIVO DI PROTEZIONE CONTRO IL CAPOVOLGIMENTO:
approvazione **e2 S 204** marca **CLAAS** tipo **K07Z4**
11.1 Cabina di livello: **2**
12. RISPONDENZA DIRETTIVE CE: **2000/25/CE (fase IV)**
13. DESCRIZIONE ALLESTIMENTI: **1= cabina con sollevatore anteriore e posteriore**
Il trattore è equipaggiato con presa di forza anteriore e posteriore.
14. POSTI TOTALI: **2 (1 per il conducente e 1 per l'accompagnatore)**
15. PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE STRADALE / ANNOTAZIONI:
I pedali del freno di servizio devono essere accoppiati. E' ammesso il traino di macchine agricole operatrici prive di freni con massa di 3000 kg. Non è autorizzato il traino di rimorchi agricoli muniti di occhioni CUNA, effettuato con ganci di traino CE.
Si tenga conto della massa tecnicamente ammissibile anche in funzione della portata dei pneumatici.
E' obbligatorio l'inserimento della doppia trazione prima di azionare il freno di stazionamento.
Può opzionalmente essere dotato di sistema di guida satellitare per l'utilizzo sul campo. Tale dispositivo DEVE OBBLIGATORIAMENTE essere disinserito durante la marcia su strada.
IL PRESENTE ALLEGATO TECNICO ACCOMPAGNA LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' E INTEGRA LA CARTA DI CIRCOLAZIONE.

IL DIRETTORE
(dott. ing. Domenico IACOANGELI)

CLAAS Saulgau S.p.A.
Via [illegible]
13100 - VERCELLI

Certificat de Conformité

Selon directive 2003/37/CE

CLAAS

Je soussigné: **C. Perge, Directeur Général de CLAAS Tractor SAS**
certifie par la présente que le tracteur

0.1.	Marque:	**CLAAS**
0.2.	Type (spécifier, le cas échéant, les variantes et versions):	**A40**
	Variante:	**E3D**
	Version:	**T/BA**
0.2.1.	Denomination(s) commerciale(s) (le cas échéant):	**AXION 830**
0.3.	Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le tracteur:	
0.3.1.	Plaque du constructeur (emplacement et mode de fixation):	**Plaque d'identification rivetée sur panneau inférieur avant de cabine, côté droit ou plaque d'identification rivetée sous le plancher de cabine, côté gauche.**
0.3.2.	Numéro d'identification du tracteur (emplacement):	**Marquage du N° de type et du N° de série par frappe à froid sur le support d'essieu avant côté droit ou sur le longeron côté droit**
0.4.	Catégorie du tracteur:	**T1**
0.5.	Nom et adresse du constructeur:	**CLAAS Tractor SAS** **7 ,rue Dewoitine** **78140 VELIZY VILLACOUBLAY**
0.6.	Emplacement des plaques réglementaires:	**Marquage du N° de type et du N° de série par frappe à froid sur le support d'essieu avant côté droit ou sur le longeron côté droit**
	Numéro d'identification du tracteur:	**A40E3DTA4101933**

selon le(s) type(s) de tracteurs décrits dans la (les) réception(s), est conforme à tous égards au type décrit dans:

- numéro de réception: **e2*2003/37*0016*03**
- date: **07.05.2015**

Le tracteur peut être immatriculé, à titre permanent sans faire l'objet d'autres réceptions, pour une circulation à: ~~**à droite**~~ ~~**/ à gauche**~~ **/ à droite ou à gauche** (1)

Vélizy, le 22.03.2016



CLAAS
CLAAS Tractor SAS
7 rue Dewoitine - B.P. 92
F - 78141 VELIZY VILLACOUBLAY CEDEX
Tél. +33 (0)1 34 65 56 56 - Fax +33 (0)1 34 65 56 95
S.A.S. au capital de 70 773 481 Euros
RCS Versailles - SIRET 785 304 031 00020 - APE 2830Z

1.	CONSTITUTION GÉNÉRALE DU TRACTEUR:	
1.1.	nombre d'essieux et des roues ou chenilles:	**2 essieux - 4 roues**
	Dont:	
1.1.3.	- Essieux moteurs:	**1 à l'avant par crabotage et 1 à l'arrière**
1.1.4.	- Essieux freinés:	**1 à l'avant et 1 à l'arrière**
1.4.	Poste de conduite réversible:	~~**Oui**~~ **/ Non** (1)
1.6.	tracteur conçu pour une circulation:	~~**à droite**~~ ~~**/ à gauche**~~ **/ à droite ou à gauche** (1)
2.	MASSE(S) ET DIMENSIONS:	
2.1.1.	Masse(s) à vide en ordre de marche:	
	- Maximale:	**11300 kg**
	- Minimale:	**8750 kg**
2.2.1.	masse(s) en charge maximale(s) du tracteur selon les types prévus de pneumatiques:	**15000 kg**
2.2.2.	Répartition de cette (ces) masse(s) entre les essieux	**avant: 7000 kg - arrière: 11500 kg**

FIN A40E3DTA4101933

claas.com

Certificat de Conformité

Selon directive 2003/37/CE

2.2.3.1. Masse(s) et pneumatique(s)

Essieu nº	Pneumatiques (dimensions)		Capacité de charge	Masse maximale techniquement admissible par essieu	Charge verticale maximale admissible au point d'attelage (kN)
1	480/70 R 30 141 A8 (*)		2575	5150	
2	620/70 R 42 166 A8 (*)		5300	10000	30,00
2	650/65 R 42 161 A8 (*)		4625	9250	30,00
2	650/75 R 38 169 A8 (*)		5800	10000	30,00
2	650/75 R 38 172 A8 (*)		6300	10000	30,00
2	710/70 R 38 171 A8 (*)		6150	10000	30,00
2	IF 650/75 R 38 175 A8 (*)		6900	10000	30,00
1	540/65 R 30 146 A8 (*)		3000	6000	
2	620/70 R 42 166 A8 (*)		5300	10000	30,00
2	650/65 R 42 161 A8 (*)		4625	9250	30,00
2	650/75 R 38 169 A8 (*)		5800	10000	30,00
2	650/75 R 38 172 A8 (*)		6300	10000	30,00
2	710/70 R 38 171 A8 (*)		6150	10000	30,00
2	IF 650/75 R 38 175 A8 (*)		6900	10000	30,00
1	600/65 R 28 147 A8 (*)		3075	6150	
2	620/70 R 42 166 A8 (*)		5300	10000	30,00
2	650/65 R 42 161 A8 (*)		4625	9250	30,00
2	650/75 R 38 169 A8 (*)		5800	10000	30,00
2	650/75 R 38 172 A8 (*)		6300	10000	30,00
2	710/70 R 38 171 A8 (*)		6150	10000	30,00
2	IF 650/75 R 38 175 A8 (*)		6900	10000	30,00
1	540/75 R 28 152 A8 (*)		3550	6500	
2	620/70 R 42 166 A8 (*)		5300	10000	30,00
2	650/65 R 42 161 A8 (*)		4625	9250	30,00
2	650/75 R 38 169 A8 (*)		5800	10000	30,00
2	650/75 R 38 172 A8 (*)		6300	10000	30,00
2	710/70 R 38 171 A8 (*)		6150	10000	30,00
2	IF 650/75 R 38 175 A8 (*)		6900	10000	30,00
1	540/65 R 30 IND 161 A8 (*		4625	6500	
2	650/65 R 42 IND 176 A8 (*		7100	10000	30,00
1	16.9R R 34 139 A8 (*)		2430	4860	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	600/70 R 28 157 A8 (*)		4125	6500	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	620/70 R 28 159 A8 (*)		4375	6500	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00

1	420/85 R 34 142 A8 (*)		2650	5300	
2	520/85 R 46 158 A8		4250	8500	30,00
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	480/70 R 34 143 A8 (*)		2725	5450	
2	520/85 R 46 158 A8		4250	8500	30,00
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	540/65 R 34 148 A8 (*)		3150	6300	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	600/70 R 30 152 A8 (*)		3550	6500	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	600/70 R 30 155 A8 (*)		3875	6500	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	IF 600/70 R 30 159 A8 (*)		4375	6500	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
1	710/60 R 30 165 A8 (*)		5150	6500	
2	650/85 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	650/85 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	710/70 R 42 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	710/70 R 42 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	800/70 R 38 173 A8 (*)		6500	10000	30,00
2	800/70 R 38 176 A8 (*)		7100	10000	30,00
2	900/60 R 38 181 A8 (*)		8250	10000	30,00
2	IF 650/85 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 710/70 R 42 179 A8 (*)		7750	10000	30,00
2	IF 800/70 R 38 179 A8 (*)		7750	10000	30,00

Certificat de Conformité

Selon directive 2003/37/CE

2.3.	Masses d'alourdissement (masse totale, matière, nombre de composants):	1500 kg - Fonte - 1 x 900 kg - 1 x 600 kg
2.4.	Masses remorquables techniquement admissibles	
2.4.1.	Non freinée:	3000 kg
2.4.2.	À freinage indépendant:	6000 kg
2.4.3.	À freinage par inertie:	16000 kg
2.4.4.	Masse totale de l'ensemble tracteur / remorque (en fonction des différentes configurations du freinage de la remorque):	18000 kg - 21000 kg - 31000 kg - 43000 kg
2.4.5.	Avec freinage assisté :	28000 kg
2.4.6.	Position du point d'attelage	
2.4.6.1.	Hauteur du point d'attelage au-dessus du sol	
2.4.6.1.1.	Hauteur maximale:	1164 mm
2.4.6.1.2.	Hauteur minimale:	505 mm
2.4.6.2.	Distance par rapport au plan vertical passant par l'axe de l'essieu arrière:	650 à 1000 mm
2.5.	Empattement:	2980 mm (2)
2.6.	Voies minimale et maximale:	1530 à 2243 / 1725 à 2361 mm (2)
2.7.1.	Longueur:	5212 à 6332 mm (2)
2.7.2.	Largeur:	2450 à 2550 mm (2)
2.7.3.	Hauteur:	3150 à 3310 mm (2)

3. MOTEUR

3.1.1.	Marque:	FPT INDUSTRIAL S.P.A.
3.1.3.	Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le tracteur, emplacement et mode de fixation:	Plaque sur le moteur
3.1.6.	Principe de fonctionnement:	~~- allumage commandé~~ / allumage par compression (1) ~~- indirecte~~ / directe (1) ~~- deux temps~~ / quatre temps (1)
3.1.7.	Carburant:	~~essence~~ / gazole ~~/ GPL / autre~~ (1)
3.2.1.2.	Type:	F4DFE617F*B
	Numéro d'homologation:	e2*2000/25E*2011/87*3014*02
3.2.1.6.	Nombre de cylindres:	6 en ligne
3.2.1.7.	Cylindrée:	6728 cm3
3.6.	Puissance nominal:	179,0 kW à 2150 1/min (3) (selon 97/68/CE)

4. TRANSMISSION

4.5.	Boîte de vitesses: nombre de rapports:	CVT / Variation continue
4.7.	vitesse maximale par constuction calculée:	42,00 km/h
4.7.1.	vitesse maximale mesurée:	42,50 km/h

7. DISPOSITIF DE DIRECTION

7.1.	Catégorie du dispositif de direction:	~~manuelle~~ / assistée ~~/ servo~~ (1)

8. FREINAGE (DESCRIPTION SUCCINCTE):

Freins du pont arrière : 2 disques (1 sur chaque roue), à piston annulaire, situés de chaque côté du pont avant les réductions finales.
Freins du pont avant : 6 disques (3 sur chaque roue), dans les moyeux de roues avant les réductions finales.
Commande du frein de service : L'ensemble des freins est commandé par une pédale unique.

8.11.4.1.	Surpression au raccordement (une conduite):	entre 10000 et 15000 kPa
8.11.4.2.	Surpression au raccordement (deux conduites):	entre 650 et 800 kPa

10. DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE RENVERSEMENT, DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LES INTEMPÉRIES, SIÈGES, PLATE-FORME DE CHARGEMENT

10.1.	~~Cadre~~ / Cabine (1)	
	- Marque:	CLAAS
	- Marque d'homologation:	e2 S 204
10.3.2.	Siége(s) pour convoyeur, nombre:	1
10.4.	Plate-forme de chargement:	sans

11. DISPOSIFIFS D'ECLAIRAGE ET DE SIGNALISATION

11.2.	Dispositifs facultatifs:	
11.2.1.	feux de route:	2
11.2.5.	Projecteurs de travail:	20

Certificat de Conformité

Selon directive 2003/37/CE

CLAAS

12. DIVERS

12.2. Liaison mécanique entre le tracteur et la remorque

12.2.1. type	*)	12.2.2. marque	12.2.3. N° Homologation	12.2.4. charge horizontal max. kN	kg	12.2.4. charge vertical max. kN	kg
KI8300		GKN/CRAMER	D e1 000334	91,600	24734	28,000	2800
730-00010-06		DROMONE	D e1 000391	91,600	24734	30,000	3000
730-00141-01		DROMONE	D e1 000392	77,300	16600	23,000	2300
KU5410		GKN/CRAMER	D e1 0026	91,310	24528	20,000	2000
KU2000		GKN/CRAMER	D e1 0088	94,300	26764	20,000	2000
KU304		GKN/WALTERSCHEID	D e1 0286	95,800	28000	37,000	3700
KU304		GKN/WALTERSCHEID	D e1 0286	95,800	28000	30,000	3000
KU304		GKN/WALTERSCHEID	D e1 0286	95,800	28000	20,000	2000
KU304		GKN/WALTERSCHEID	D e1 0286	95,800	28000	18,000	1800
Kba 8304		GKN/CRAMER	D e1 0287	95,800	28000	30,000	3000
ZP 4304		GKN/CRAMER	D e1 0335	77,300	16600	18,000	1800
1-338-335-500		GKN/CRAMER	DGM GA 4622-D3-1999	-----	20000	25,000	2500
1-338-335-430		GKN/CRAMER	DGM GA 4624-D2-1999	-----	14000	20,000	2000
1-338-335-280		GKN/CRAMER	DGM GA 4628-C-1999	-----	6000	15,000	1500

Les chapes, lattes et barres oscillantes GKN/CRAMER ne se montent que sur les échelles de la même marque.
De même les chapes, lattes et barres oscillantes MAILLEUX ne se montent que sur les échelles de la même marque.

12.3. Relevage hydraulique: Attelage trois-points: Oui ~~/ Non~~ (1)

13. NIVEAU SONORE EXTERNE

Numéro de la directive de base et de son dernier amendement applicable pour la réception. Dans le cas d'une directive avec deux ou plusieurs phases d'application, indiquer aussi la phase d'application: **2009/63/CE Annexe VI**

13.1. Niveau sonore à l'arret: **80,0 dB(A) à 2200 1/min**

13.2. Niveau sonore en marche: **81,1 dB(A)**

14. NIVEAU SONORE AUX OREILLES DU CONDUCTEUR

Numéro de la directive de base et de son dernier amendement applicable pour la réception. Dans le cas d'une directive avec deux ou plusieurs phases d'application, indiquer aussi la phase d'application: **2009/76/CE Annexe II**

- dispositifs obturables fermés: **71,0 dB(A)**
- dispositifs obturables ouverts: **77,0 dB(A)**

15. GAZ D'ECHAPPEMENT (2)

Numéro de la directive de base et de son dernier amendement applicable pour la réception. Dans le cas d'une directive avec deux ou plusieurs phases d'application, indiquer aussi la phase d'application: **2000/25/CE Phase IV**

15.1. Résultats d'essais

CO:	**0,0200 g/KWh**	HC:	**0 g/KWh**	NO_x:	**0,1300 g/KWh**
particules:	**0,0100 g/KWh**	fumées:	**0,5500 1/m**		

16. PUISSANCE(S) OU CLASSE(S) FISCALE(S)

Belgique:	Bulgarie:	Républ. tchèque:
Danemark:	Allemagne:	Estonie:
Grèce:	Espagne:	France: **27 cv**
Irlande:	Italie:	Chypre:
Lettonie:	Lituanie:	Luxembourg:
Hongrie:	Malte:	Pays-Bas:
Autriche:	Pologne:	Portugal:
Roumanie:	Slovénie:	Slovaquie:
Finlande:	Suède:	Royaume-Uni:

17. REMARQUES (4):

2.2.3.1. * : Si la largeur hors tout est supérieure à 2,55 m : selon les règles de circulation en vigueur dans chaque Etat Membre.
Selon option, les tracteurs peuvent être équipés de relevage avant en sortie d'usine.

(1) biffer la mention inutile
(2) indiquer les valeurs minimales
(3) indiquer la méthode d'essai utilisée
(4) entre autres, toute indication requise en ce qui concerne les différents domaines ou valeurs facultatives et interdépendances (le cas échéant, sous forme de tableau)
(*) si applicable